

Molba za dozvolu izlaska i svakodnevnih aktivnosti
richiesta di autorizzazione per uscite e attività ordinarie

djecji vrtic _____ skolska godina _____
scuola dell'infanzia di _____ anno scolastico _____

roditeljima od
ai genitori di

Postovani roditelji,

Gentili genitori,

ucitelji su u svom odgojnom planu, oderedili cilj da djecu upoznaju sa prirodom i njenim ocuvanjem, takodjer i sa sociolosko-kulturnom sredinom u kojoj je skola ukljucena.

nel loro progetto educativo gli insegnanti si prefiggono di offrire ai bambini i primi elementi per la conoscenza ed il rispetto per la natura nonché per l'ambiente socio - culturale in cui la scuola è inserita.

U tekucoj skolskoj godini prvenstveno su predvidene setnje i upoznavanje sljedecih lokacija:

Per il corrente anno scolastico s'intendono privilegiare le seguenti località e mete per le passeggiate e le esplorazioni ambientali:

- okolis vrtica** dintorni della scuola
- park za igru** parco giochi
- priroda ili sumska podrucija u blizini vrtica** parchi naturali e/o boschi vicini alla scuola
- knjiznica** biblioteca
- odgojne ustanove** strutture educative
- ostalo** altro _____

Skola ce uciniti sve da se sve organizira tako da se izbjegnu opasnosti i garantira uspjesan zavrsetak ove inicijative.

Si prevede l'adozione di tutti gli accorgimenti organizzativi atti ad ovviare a possibili inconvenienti o pericoli e per garantire una buona riuscita dell'iniziativa.

Na kraju da bi odobrili sudjelovanje vasesg djeteta u ovim izlascima, molimo vas da se potpise bar jedan roditelj (ili staratelj) na ovaj formular i da ga vratite u vrtic. Hvala.

Al fine di autorizzare la partecipazione di vs. figlio/a alle uscite vi chiediamo di apporre la firma d'adesione di almeno uno dei genitori (o di chi ne fa le veci) restituendo alla scuola il presente modulo. Grazie.

Ucitelj/ica

L'insegnante/i

Dolje potpisani _____ **odobrava sudjelovanje djeteta**

Il sottoscritto

autorizza la partecipazione del bambino

_____ **u uobicajenim izlascima organiziranim od skole.**
alle uscite ordinarie organizzate dalla scuola.

Mjesto i datum _____

Luogo e data

Potpis roditelja _____

Firma del genitore